

## Pham Ngoc Lan



Geboren in Hanoi, Vietnam. Studium der Stadtplanung an der Hanoi Architectural University. In seinen Foto- und Videoarbeiten beschäftigt er sich mit dem Einfluss von Stadtlandschaften auf zwischenmenschliche Beziehungen. Sein erster Kurzfilm THE STORY OF ONES wurde auf zahlreichen Filmfestivals und in Kunstmuseen gezeigt, u.a. bei Visions du Réel in der Schweiz und im Tokyo Metropolitan Museum of Photography. 2015 Teilnehmer der Short Film Station bei Berlinale Talents.

Born in Hanoi, Vietnam, he studied urban planning at Hanoi Architectural University. His photographic and video work focuses on the influence of cityscapes on human relationships. His debut short film THE STORY OF ONES screened in numerous film festivals and art museums, including Visions du Réel in Switzerland and at the Tokyo Metropolitan Museum of Photography in Japan. In 2015 he participated in the Short Film Station at Berlinale Talents.

**Filmografie** 2011 Chuyen Moi Nha (The Story of Ones) 2016 Another City

Eine völlig durchnässte Frau mittleren Alters setzt sich auf einen blauen Plastikstuhl in einem Raum, der sich im Umbau befindet. Sie stellt eine Tüte mit Gemüse neben sich ab und beginnt, sich trocken zu föhnen. Dann nimmt sie die Perücke ab. Ein junger Mann singt Karaoke. Tränen laufen seine Wangen herunter. Der tropische Wasserfall hinter ihnen ist eine riesige Tapete. Der Reigen beginnt. Die Protagonisten in ANOTHER CITY suchen nach einem Gegenüber und einem Miteinander. Ein bekannter asiatischer Schlager verbindet sie über Zeit und Raum hinweg. Die Stadt muss dringend verlassen werden, wenn man sich wirklich treffen will.



Dang Tuan Anh, Vu Do Quang Minh, Khong Viet Bach, Hoang Ha, Nguyen Bui Khanh Trung, Vu Duc Hanh

A drenched, middle-aged woman sits down on a blue plastic chair in a room undergoing renovation. Placing a bag of fresh vegetables beside her, she starts to blow-dry her hair. Then she takes the wig off. A young man sings karaoke. Tears stream down his cheeks. The tropical waterfall is a wallpaper mural. And the dance begins. The protagonists in ANOTHER CITY search for opposition and togetherness. A well known Asian pop song unites the protagonists across time and space. In order to really meet, the city is the place that must be urgently abandoned.

### Vietnam 2016

25 Min. · DCP · Farbe

Regie, Buch **Pham Ngoc Lan**  
Kamera **Le Kim Hung**  
Schnitt **Pham Thi Hao**  
Sound Design **Arnaud Soulier**  
Musik **Khac Hung**  
Produzent **Ngo Dai Trang**

### Darsteller

**Minh Chau** (Frau mittleren Alters)  
**Vu Do Quang Minh** (Mann 01)  
**Dang Tuan Anh** (Mann 02)  
**Khong Viet Bach** (Mann 03)  
**Thuy Anh** (Junge Frau)

### Produktion

Pham Ngoc Lan  
Hanoi, Vietnam  
+84 983 603447  
Lan.Pham.Architecture@gmail.com

### Weltvertrieb

siehe Produktion